



## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

### ПОГРУЖНОЙ БЛЕНДЕР

SIGMA-70  
SIGMA-71



ПРОИЗВОДИТЕЛЬ ИМЕЕТ ПРАВО НА ВНЕСЕНИЕ ИЗМЕНЕНИЙ В ДИЗАЙН, КОМПЛЕКТАЦИЮ, А ТАКЖЕ В ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ В ХОДЕ ПОСТОЯННОГО СОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ СВОЕЙ ПРОДУКЦИИ БЕЗ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ ОБ ЭТИХ ИЗМЕНЕНИЯХ.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

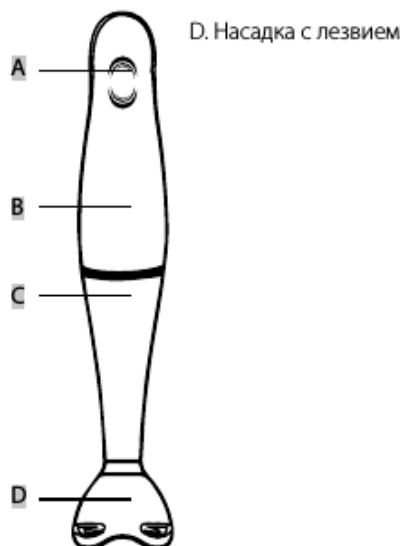
Макс. мощность: 600 Вт (номин. 300 Вт)  
Номинальное напряжение: 220-240 В  
Частота тока: 50 Гц  
Размер: 6.5\*6\*35 см  
Вес: 425 г  
Цвет: белый/чёрный (Sigma-70)/ белый/красный (Sigma-71)

### КОМПЛЕКТАЦИЯ

Блендер  
Руководство по эксплуатации  
Гарантийный талон

### УСТРОЙСТВО ПРИБОРА

- Кнопка начала работы
- Корпус
- Фиксатор насадки
- Насадка с лезвием



### УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за то, что Вы отдали предпочтение бытовой технике Endever. Endever – это популярная торговая марка современной бытовой техники. Продукция приобрела широкую известность на российском рынке. Непревзойдённая функциональность, стильный оригинальный дизайн и широкий ассортимент – отличительные черты бытовой техники Endever.

Секрет успеха нашей продукции кроется в высоком качестве, соответствующем международным и российским стандартам, а также в доступной цене, ориентированной на самого широкого потребителя.

Endever – это качество, надёжность и внимательное отношение к нашим покупателям. Мы надеемся, что и в будущем Вы будете выбирать изделия нашей Компании.

Погружной блендер Endever Sigma-70/71 гарантирует максимальную безопасность при использовании и удобство в работе.

Вы можете быть уверены, что блендер Endever Sigma-70/71 – это высококачественный прибор, в котором применены новейшие технологии в области использования безопасных для здоровья материалов и компонентов.

Блендер Endever Sigma-70/71 – Ваш незаменимый помощник на кухне! Готовьте легко, быстро и вкусно!

Блендер Endever Sigma-70/71 – это отличное качество и высокая производительность по разумной цене.

### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Не располагайте прибор вблизи источников тепла, таких как: радиаторы отопления, газовые плиты; или в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей, чрезмерной пыли, механической вибрации или ударных нагрузок.

Перед подключением прибора к сети убедитесь, что напряжение Вашей электросети соответствует номинальному напряжению прибора. В противном случае Вы рискуете испортить прибор или пораниться.

Используйте прибор строго по назначению, как указано в руководстве. Соблюдайте правила по уходу и чистке устройства, которые указаны изготовителем.

Не пользуйтесь прибором, если у него повреждены шнур или вилка (или другие части).

Следите, чтобы шнур питания не находился вблизи или в контакте с горячими поверхностями прибора, источниками тепла или острыми углами. Следите, чтобы дети не смогли дотянуться до шнура питания.

Храните прибор в приспособленном для этого месте.

Не оставляйте без присмотра включенный в сеть прибор.

Не оставляйте прибор без присмотра вблизи детей, инвалидов, домашних животных.

По окончании использования и перед сменой насадок отключайте прибор от электрической сети.

Для отсоединения сетевого шнура, потяните за штекер. Никогда не тяните за шнур.

Во избежание удара электрическим током запрещается прикасаться к прибору влажными руками, обращаться с ним на мокрой или влажной поверхности. Не вставляйте и не вынимайте вилку из розетки мокрыми руками.

После транспортировки в условиях пониженных температур не включайте прибор в сеть ранее, чем после двух часов его нахождения в теплом помещении.

Не используйте химически активные жидкости (бензин, керосин, спирт, различные растворители) для чистки блендера.

Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.

Отключайте прибор от сети после использования и перед чисткой.

Не использовать вне помещения. Блендер рассчитан на бытовое/домашнее использование.

При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен проводить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.

При обнаружении неисправности, пожалуйста, обращайтесь в специализированные мастерские по ремонту бытовой техники. Никогда не устраняйте неполадки самостоятельно.

### СБОРКА

Прежде чем впервые использовать погружной блендер, протрите корпус и насадку чистой влажной тканью, чтобы очистить их от загрязнений и пыли.

Можно использовать мягкое очищающее средство, не содержащее абразивов.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Не допускайте намокания корпуса.

Высушите мягкой тканью. Вымойте насадку вручную.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Убедитесь, что шнур блендера отсоединен от розетки, перед тем как присоединять или отсоединять насадку.

Присоедините погружную часть к корпусу.

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Используйте блендер для приготовления коктейлей, в том числе молочных, супов, переработки готовых овощей или еды для младенцев.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При использовании с жидкими ингредиентами следите, чтобы уровень жидкости не превышал высоты погружной части. Место соединения корпуса и погружной части не должно опускаться в жидкость. Не помещайте корпус в жидкие и прочие смеси.

Соедините погружную часть с корпусом блендера и поверните до щелчка.

## СМЕШИВАНИЕ

Соедините корпус блендера с погружной частью, после чего опустите блендер под углом в емкость для перемешивания.

Не забудьте остановить блендер перед тем, как достать его из емкости, во избежание разбрызгивания.

Погрузите блендер в смесь ингредиентов. Нажмите кнопку включения, чтобы начать смешивание.

Опустите блендер на дно емкости одним движением и под углом к стенке медленно поднимайте, смешивая ингредиенты.

По мере перемещения блендера вверх Вы заметите, что ингредиенты перемещаются со дна емкости наверх. Когда ингредиенты более не перемещаются вверх при смешивании, вновь погрузите блендер на дно и повторяйте процесс смешивания до тех пор, пока смесь не достигнет нужной консистенции.

Вращайте блендер кистью руки, не прилагая усилий, приподнимайте блендер во время работы и вновь опускайте в смесь. При правильной работе блендера смешивание ингредиентов не требует дополнительных усилий - веса блендера и движений кисти руки достаточно для достижения результатов.

По окончании процесса смешивания отпустите кнопку прежде, чем достать блендер из смеси.

Отсоедините блендер от сети сразу же по окончании работы и только потом отсоединяйте насадку.

Подсоедините электрический шнур к розетке.

## ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

Предварительно порежьте твердые ингредиенты, чтобы облегчить процесс смешивания или измельчения.

Погружной блендер защищен от воздействия высоких температур во время работы. Если погружной блендер неожиданно перестал работать в процессе обработки, отсоедините его от электросети на 10 минут для автоматического восстановления.

Во избежание разбрызгивания погружайте блендер в смесь ингредиентов до включения; выключайте его до того, как достать блендер из смеси.

Если Вы смешиваете ингредиенты в кастрюле на плите, снимите ее с плиты во избежание перегрева погружного блендера.

Для получения наилучших результатов при смешивании удерживайте погружной блендер под углом и медленно поднимайте и опускайте его. Не прилагайте усилий, помещая погружной блендер в смесь ингредиентов.

Для предотвращения вытекания ингредиентов оставляйте достаточно места для того, чтобы смесь поднималась во время работы.

Убедитесь, что длинный шнур блендера не находится над горячей поверхностью. Не оставляйте блендер в горячей кастрюле на плите.

Достаньте из смеси твердые элементы (например, фруктовые косточки) перед тем, как начинать смешивание или измельчение, во избежание поломки лезвий.

Не используйте блендер для измельчения кофейных зерен или твердых специй (например, мускатного ореха). Переработка подобных продуктов может привести к поломке лезвий погружного блендера.

## ЧИСТКА И УХОД

Отсоедините погружной блендер от электросети перед чисткой.

Отсоедините погружную часть.

Протрите корпус влажной тканью. Можно использовать мягкое очищающее средство, не содержащее абразивов.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Не помещайте корпус в воду.

Протрите шнур тканью с теплой пеной, потом вытрите его влажной салфеткой. Высушите мягкой тканью.

Вымойте погружную часть в горячей мыльной воде.

Насухо вытрите погружную часть мягкой салфеткой.

## УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ

Хранить прибор следует в сухом и прохладном месте. Транспортировать, соблюдая условия хранения. Срок хранения не ограничен.

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия 18 месяцев со дня продажи. Гарантия распространяется на дефекты материала и недостатки при изготовлении. В рамках настоящей гарантии изготовитель обязуется отремонтировать или заменить любую деталь, которая была признана неисправной. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с данной инструкцией, в него не были внесены изменения, оно не ремонтировалось, не разбиралось неуполномоченными на то специалистами, и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним. А также сохранена полная комплектность изделия.

Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия, а также на механические повреждения; воздействие внешней или агрессивной среды; повреждения, вызванные избыточным напряжением сети. Гарантия вступает в

силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью и подписью продавца на гарантийном талоне. Гарантийный ремонт не влияет на продление гарантийного срока и не инициирует начало новой гарантии.

Согласно п. 2 ст. 5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей», производителем установлен минимальный срок службы для данного изделия, который составляет не менее 2 лет с момента производства при условии, что эксплуатация изделия производится в строгом соответствии с настоящим руководством и предъявляемыми техническими требованиями.

**ВНИМАНИЕ!** Установленный производителем срок службы прибора составляет два года со дня его приобретения, при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенному на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 9 знаков. 1-й и 2-й знаки обозначают месяц, 3-й и 4-й — год выпуска продукта.

## УТИЛИЗАЦИЯ

Упаковочные материалы являются экологически чистыми и могут быть переработаны.



Товары с указанным символом не должны утилизироваться вместе с обычными бытовыми отходами. Для дальнейшей переработки этих продуктов, необходимо сдать их на специализированный сборный пункт.

С адресами и телефонами авторизованных сервисных центров и полным ассортиментом продукции вы можете ознакомиться на сайте:

[WWW.ENDEVER.SU](http://WWW.ENDEVER.SU)

8(800) 5555-88-3

**ПРОИЗВОДИТЕЛЬ:** Компания Kromax Group Co. Ltd., Индустриваген 2, Карлскруна, Швеция

**ИЗГОТОВИТЕЛЬ:** Evolution Technology Co., Ltd. / Эволюшен Технологии Ко Лтд, Китай, Шанхай, Майшэнг, 177, стр.3, 6 этаж, офис 631.

**ИМПОРТЕР:** ООО «Евротрейд», 125319, г. Москва, ул. Академика Ильюшина, д. 4, корп.1, офис 1

